



VIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam, 4353. szám

Kedd, 1959. március 3.

4 oldal, 20 bani

A szocialista mezőgazdaság útján

Tíz évvel ezelőtt az RMP KV 1949 március 3-5-i ülése történelmi jelentőségű határozatot hozott. A plenáris határozata megszabta a párt előtt álló feladatokat a mezőgazdaság szocialista átalakítása terén. E feladatok alapján a falvakban kifejtett politikai tevékenység révén óriási átalakulások mentek végbe mezőgazdaságunkban. A falu élete tartalmat kapott, a dolgozó parasztság életszínvonalát állandóan növekszik.

A párt utmutatásait követve, országunk 56 községében még 1949-ben megalakultak az első kollektív gazdaságok. Rajonunk területén 1950-ben jöttek létre az első kollektív gazdaságok. 1950-ben 770 dolgozó parasztságot, 2975 hektár földdel megalakítottak az első 13 kollektív gazdaságot. Ezek gazdasági eredményei pozitív módon befolyásolták a dolgozó parasztságot, akik a következő években beléptek a már megalakult kollektív gazdaságokba, vagy társulásokot alakítottak a föld közös megművelése céljából.

Az új, szocialista egységek — az állami és pártvezetők állandó szakavatott irányításával és támogatásával — gazdasági és szervezeti téren évről évre fejlődtek és erősödtek. Ezen egységek tagjai tudatában voltak annak, hogy a szocialista mezőgazdaság útja, amelyet az RMP KV 1949 március 3-5-i plenáris mutatói meg — a mezőgazdasági dolgozók bőségének és jólétének útja. A kollektív gazdaságokba és mezőgazdasági társulásokba tömörült dolgozó parasztságot a közös megművelés jelentősen növelte a közös vagyont, valamint a kollektivisták és társult parasztságot jövedelmét is. Ilyen módon a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások egyre nagyobb vonzerőt gyakoroltak az egyéniileg gazdálkodó dolgozó parasztságra.

A kollektív gazdaságok munkájuk és eredményeik révén gyakorlatilag bebizonyították a párt által megjelölt út helyességét.

Rajonunk dolgozó parasztjai meggyőződtek arról, hogy a kollektív gazdaság még bőségesebb életet biztosít számukra és ezért 31 község társult parasztjai beléptek a kollektív gazdaságokba. 1950-ben a kollektív gazdaságok rajonunk megművelhető területének 5 százalékát ölelték fel. Ez a szám ma már elérte a 88 százalékot. Rajonunk 33 kollektív

ív gazdaságában — kivéve a muszkai és bodrogi gazdaságokat, melyek most vannak alakulóban — 16.505 család dolgozik, vagyis a családok számának 87 százaléka.

Rajonunk kollektív gazdaságai lényegesen emelték az eredményeket és a tevékenységüket. Rajonunkban már több millió szocialista mezőgazdasági termék van, mások meg azon az úton vannak, hogy nagy gabona, hus és más mezőgazdasági termékek termelőivé váljanak.

A jelenlegi feltételek közepette számos fontos feladat áll a kollektív gazdaságok előtt. Ezek közül egyike a legfontosabbaknak, — amint arra a konstanciai értekezlet is rámutatott — a gazdaságok gazdasági szervezeti megerősítése és megszilárdítása. Különös gondot kell fordítani a brigádok megszervezésére. Ott, ahol erre megvannak a megfelelő feltételek, komplex brigádokat kell alakítani. Ajánlatos, hogy a kollektív gazdaságokban ezidén is alkalmazzák a munka pótlavadalmazását, mely hathatós eszköz a kollektivisták munkára való mozgósításának.

A kollektív gazdaságok 1959. évi termelési terveiben előirányozták a növényi és állati termelés fokozását. Ha teljesítik a tervben kitűzött mutatószámokat, jelentős lépést tehetnek előre gazdasági szervezeti fejlődésük terén. Hozzájárulva azon feladatok teljesítéséhez, melyeket a párt és a kormány a konstanciai tanácskozás és az 1958. novemberi plenáris ülés határozatai révén állított a mezőgazdaság elé, a kollektív gazdaságoknak különös súlyt kell tekinteniük a gabona, főzék, ipari-növény, hus, vaj, tej, tojás termelésének növelésére. A kollektív gazdaságok széles lehetőségekkel rendelkeznek és ezeket észszerűen és megfontoltan kell kihasználni.

A párt által kitűzött feladatok teljesítésében jelentős szerep hárul a GTA-kra és állami gazdaságokra. Ismeretes, hogy ezek traktorokkal és a legkülönbözőbb mezőgazdasági gépekkel vannak felszerelve. A mezőgazdasági munkálatok nagyfokú gépessítésének feltételei középtá (a gabonaféléknél az aránszám megközelíti a 100 százalékot) jelentősen növekszik a GTA-k és állami gazdaságok hozzájárulása a termelés fokozásához. Az állami gazdaságok

(Folytatása a 3-ik oldalon.)

A Nők Nemzetközi Napja előtt

Országsszerte és így Aradon is lelkes készülődés folyik az üzemekben, gyárakban, kisipari termelőszövetkezetekben és intézményekben a Nők Nemzetközi Napja méltó megünneplésére. A nőbizottságok mindenütt részletes és sokoldalú akciótér

alapon fejtik ki tevékenységüket, hogy a nagy nap megünneplése minél változatosabb és bensőségebb legyen. Ez alkalommal arról számolunk be, hogy néhány üzemben miként folyik az előkészület.

A December 30 gyárban

a többieket arra törektenek, hogy március 8-ig a dolgozó nőknek 90 százaléka bekapcsolódjék — még pedig cselekvő módon — a szocialista versenybe. Ennek sikere érdekében a különböző üzemosztályokon a napokban 7 békébrigádot alakítottak, hogy szervezettben haladjon a munka. A nőknek a termelésben való eredményesebb munkáját szolgálja majd a héten megrendezésre kerülő előadás is, amelynek keretében — jelentős alapján — megvitatják a dolgozó nőkkel, élmunkásokkal és technikusokkal, a minőség javításának és az önköltség csökkentésének kérdését. Március 5-én különösen jelentős lesz a termelésben: ezen a napon a gyár

dolgozó női ünnepi műsarakban versenyeznek a legjobb eredményért március 8 tisztelőjére.

Gondoskodnak az élen járó erkölcsei ösztönzéséről is: külön kiadású falujások jelennek meg, amelyeken a többieket innak a dolgozó nők termelési tevékenységéről és tiszteltáblára kerülnek az élmunkások fényképei.

A március 8-i előkészületek keretében nemrég kézmunkakört alakítottak s e kör, valamint a szabásvarrás tanfolyam tagjai az általuk készített tárgyakat már kiállították a gyár klubjában elhelyezett két vitrinben.

Az Artex kisipari termelő szövetkezet

dolgozó nőinek előkészületeiről röviden a következőkben számolhatunk be: különleges kiállítást rendeznek, amelyen bemutatják a szövetkezet legújabb tavaszi modelljeit. Az összes üzemosztályok dolgozó női vállalták meg, hogy március 8-ig legalább 2 százalékkal csökkentik a fajlagos segédanyag-fogyasztást és március 5-én a szövetkezet minden dolgozó nője részt vesz az ünnepi műsarakban.

Ezzel köszöntik az Artex kisipari termelőszövetkezetben a Nők Nemzetközi Napját.

A Teba gyárban

a nőbizottság (elnök: Szabó Ilona) a gyár dolgozóinak javaslatára március 8-ig a dolgozó nőknek 90 százaléka bekapcsolódjék — még pedig cselekvő módon — a szocialista versenybe. Ennek sikere érdekében a különböző üzemosztályokon a napokban 7 békébrigádot alakítottak, hogy szervezettben haladjon a munka. A nőknek a termelésben való eredményesebb munkáját szolgálja majd a héten megrendezésre kerülő előadás is, amelynek keretében — jelentős alapján — megvitatják a dolgozó nőkkel, élmunkásokkal és technikusokkal, a minőség javításának és az önköltség csökkentésének kérdését. Március 5-én különösen jelentős lesz a termelésben: ezen a napon a gyár

dolgozó női ünnepi műsarakban versenyeznek a legjobb eredményért március 8 tisztelőjére.

Gondoskodnak az élen járó erkölcsei ösztönzéséről is: külön kiadású falujások jelennek meg, amelyeken a többieket innak a dolgozó nők termelési tevékenységéről és tiszteltáblára kerülnek az élmunkások fényképei.

A március 8-i előkészületek keretében nemrég kézmunkakört alakítottak s e kör, valamint a szabásvarrás tanfolyam tagjai az általuk készített tárgyakat már kiállították a gyár klubjában elhelyezett két vitrinben.

Ezzel köszöntik az Artex kisipari termelőszövetkezetben a Nők Nemzetközi Napját.

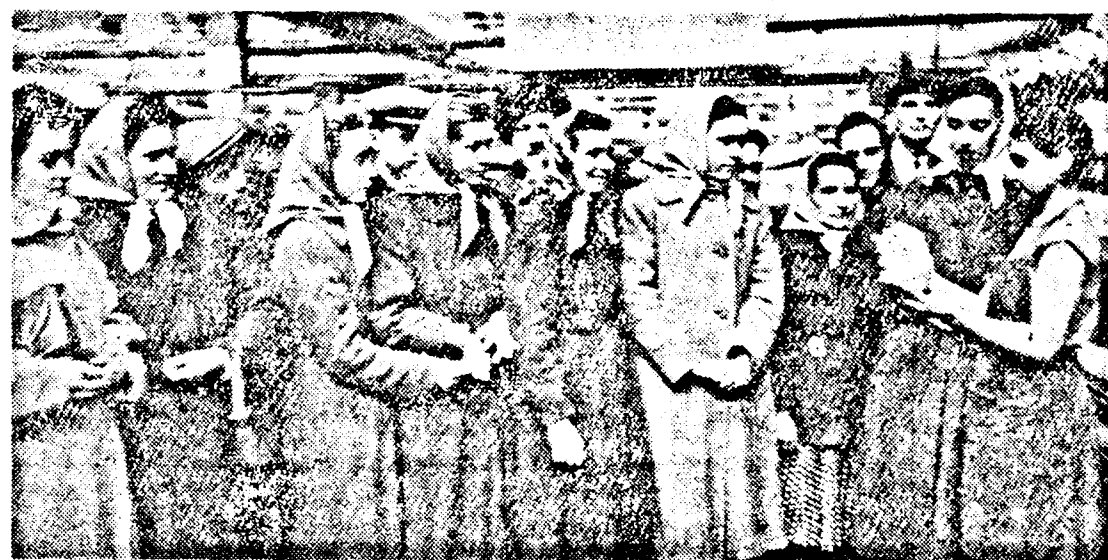
Baráti látogatás

munkások. Ma a gyár termelése három és félszer nagyobb, mint a múltban volt. Termékeit külföldön is jól ismerik.

A kollektivisták nagy érdeklődéssel látogattak végig a gyár összes üzemosztályait. Végignézték a gyártási folyamatot, a gyapot gyárba-kerüléséről a készruháig. A kollektivisták baráti beszélgetést folytattak a munkásokkal, életükről, tevékenységükről érdeklődtek. Megtekint-

tették a gyár gyönyörű klubját, napközi otthonát, sporttelepét. A látogatás végén az üzem filmszínházban bemutatták a kollektivistáknak a Dani című filmet, majd barátságos futballmérkőzést játszott az UTA ifjúsági és a kollektivisták futballcsapata.

Ez a baráti látogatás elősegítette azt, hogy a dolgozó parasztságot még jobban megismerjék a városi dolgozók munkáját és szorosabban vonják a város és a falu közötti kapcsolatot.



Befejeződött a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tengerhajózási szervezetei igazgatóinak értekezlete

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában résztvevő államok tengerhajózási szervezeteinek igazgatói február 20-28. között Bukarestben megtartották első értekezletüket.

Az értekezleten részt vettek az Albán Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió küldöttei.

Megfigyelőként jelen voltak a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, a Vietnami Demokratikus Köztársaság megbízottjai, valamint a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa

szállítási kérdésekkel foglalkozó gazdasági és műszaki-tudományos állandó együttműködési bizottságának képviselői.

Az értekezleten megvitatották a tengeri flották együttműködésének kérdését s megfelelő határozatokat fogadtak el.

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tengerhajózási szervezetei igazgatóinak legközelebbi tanácskozását a NAVROM (a román tengerhajózási szervezet) készíti elő.

Az IMSz politikai oktatás propagandistáinak figyelmébe

Szerdán, március 4-én 16.30 órakor az RMP városi bizottságának székházában előkészítő tartanak a következő IMSz politikai oktatási formák propagandistái részére: „Ismerjük meg hazánkat”, „Eszli tanfolyam”

A tartományi békeharcbizottságok plenáris ülése

A tartományi békeharcbizottságok országsszerte plenáris üléseket tartottak a békevilágmozgalmak 10. évfordulójának köszöntésére.

A plenáris üléseken részt vettek a tartományi békeharcbizottságok tagjai, a rajoni békeharcbizottságok elnökei és titkárai, tudósok és művezetők, munkások, technikusok, tömegszervezetek aktivistái, a vállalkozók képviselői és mások.

A plenáris ülések résztvevői számos értékes javaslattal gazdagították az évforduló megünneplésére készített tervet. A felszólalók hangsúlyozták, hogy ezután még lelkesebben és kitartóan harcolnak a békéért.

Az V. országos kulturverseny első szakasza

Idén az V. országos kulturverseny községi szakasza egybeesett a tartományi ifjúsági II. fesztiváljával. Ünneplőbe öltözött fiatalok és öregek tartottak már korábban a két községi központ, Ság és Világos kultúrházainak felé. A tágas kultúrházakban szünek bizonyultak a versenyzők és az érdeklődők nagy tömegének befogadására. Minden községből a legjobb kultúrcsoportok jöttek el, hogy számot adjanak eddigi munkájukról és itt, a közönség és a bíráló bizottság előtt mérjék össze tudásukat, felkészültségüket.

Világoson a versenyt és az ifjúsági fesztivált P. Antone elvtárs, a rajoni kultúrház igazgatója nyitotta meg és sok sikert kívánt mind a versenyben résztvevő együtteseknek, mind az összehozott fiataloknak további munkájukhoz.

Egymás után léptek színpadra a pankotai, gal-sai, világosi kórusok s csendültek fel a szebbnél szebb munkáidukkal, forradalmi és népdalok. A dalosok után a táncosok ejtették ámulatba a nézőket az izlősen elkészített népviseletükkel és a jól kidolgozott és begyakorolt táncfigurákkal. A versenyzők sorát a világosi és a kovaszinci rigmusbrigád műsora zárta be.

A verseny előzetes értékelése során egyik legnagyobb eredményként tarthatjuk számon a jó szervezést. A verseny minden akadálya nélkül bonyolódott le s a tervbevetett községek közül kivétel nélkül valamennyi színvonalas, jó műsorral jelentkezett.

A verseny rajoni szakaszára javasolta a bírálóbizottság a kovaszinci férfiakat, a világosi román vegyeskört, a pankotai magyar énekkart, a vingai vegyeskört és a sági német énekkart.

A táncosok közül a sági, Hunedora Tmisana-i, gal-sai, muszkai, feregáhyái és a szécsányi román, a világosi és a sági német, valamint a majláti, pankotai és a gal-sai magyar csoportok jutottak a rajoni szakaszba. Ugyancsak a rajoni szakaszon képviselik községeküket a világosi, a kovaszinci és a vingai rigmusbrigádok.



Emlékezőes évforduló

Negyven esztendővel ezelőtt, 1919. március 2-án ült össze Moszkvában a III. Kommunista Internacionálé alakuló kongresszusa.

Annak ellenére, hogy a fiatal szovjet állam körül létesített blokk és az imperialisták üldözése számos küldöttet megakadályozott abban, hogy eljussanak Moszkvába, Európa és Amerika 30 legfontosabb országa munkásmozgalmának képviselői mégis jelen voltak ezen a nemzetközi munkásmozgalmak történetében oly jelentős találkón.

A III. Kommunista Internacionálé megalakítását a világgháború következtében, valamint a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme nyomán világértéke tapasztalható forradalmi fellendülés tüzte napirendre. Az öntudatos dolgozók, a nemzetközi munkásmozgalmak igazi vezetői kiábrándultak a II. Internacionálé opportunista, a munkásmozgalmak érdekeit nyíltan áruba bocsátó vezetőségéből és olyan nemzetközi szervezetet akartak létrehozni, amely következetesen harcolt a munkásmozgalmak jogainak kivívásáért.

A III. Kommunista Internacionálé, szembefordulva a II. Internacionálé dróli opportunizmussal, a Marx által alapított I. Internacionálé ügyének örököse és folytatója lett. Programja leszögezte, hogy az Internacionálé előtt álló történelmi feladat a kommunizmus oldalára állítani a munkásmozgalmak többségét és a dolgozók tömegeit, a proletariátus diktatúrájért, a kapitalizmus társadalmi rend felbontásáért, a szocializmus megteremtéséért, az ember ember által való kiszakmányolásának megszüntetéséért folyó harcban. A Kommunista Internacionálé egyik fontos feladatának tekintette a háború veszélye elleni harcot is.

Fennállásának közel negyedszázada alatt a Kommunista Internacionálé rendkívül fontos szerepet töltött be a nemzetközi munkásmozgalmakban. Kitépítette és megszilárdította a különböző országok dolgozóit közötti kapcsolatokat: a marxizmus-leninizmus szellemében oldotta meg a nemzetközi munkásmozgalmak elméleti kérdéseit: kidolgozta a kommunista agitáció és propaganda alapelveit; megvédte a marx-lenini tanítást a különböző iránylatú oportunisták ferdítéseitől és ölgárizásaitól és megvédte a kommunista pártok vezetőkérdéit.

Ilyen módon létrejött annak feltétele, hogy az egyes kommunista pártok önállóan oldják meg helyi problémáikat és országai történelmi feltételeinek megfelelően vezessék tovább a munkásmozgalmak harcait a hatalom kivívásáért. A Kommunista Internacionálé — miután betöltötte történelmi hivatását — 1943. májusában feloszlott.

A Kommunista Internacionálé megalakításának negyvenedik évfordulóján — amikor a földkerekség több, mint egynegyedén már győzött a szocializmus és a proletármunkásmozgalmak magasra emelte, s a dolgozó milliók egyre nagyobb tömegeit halja át a kapitalista országokban is —, tisztelettel és elismeréssel emlékezünk meg arról a szervezetről, mely olyan sokat tett a nemzetközi munkásmozgalmak fellendítéséért és forradalmi irányításáért.

Javában vetnek

Pár napja meleg az idő a Bányában. A kollektivisták itt is, ott is munkába álltak. Szántanak, vetnek. Az őrcefalvi kollektivisták is elvetették 65 hektáron a zabot. Néhány nappal ezelőtt pedig 20 géppel a búkkönyti vetették. Mostanáig több, mint 200 hektár földet trágyáztak meg a tavaszi növények alá.

Keresztiesen, Ujtiszán és más községek határában szintén megkezdtek a szántást, vetést.

135 lakás

Özemi alaphól 5 körszerű — összesen 135 lakásos — tömbházat építenek Szilárvárosban. 68 lakás építést kezdtek meg Medgyesen és Szébenben.

Sport Vörös Lobogó Sport

Élénkiramú edzőmérkőzésen

Aradi CFR-UTA 1:0 (0:0)

VASARNAP DELUTAN az UVA (Amte) pályán játszott első tura utáni előkészületi mérkőzésen a textilgyári csapat és a játékos élénkiramú volt, kar hogy a sok szabálytalanság és az ideges játékmódor elrontotta az élvezetesnek indult küzdelmet. Az UTA az ifjúsági edzőtáborban maradt Igna és a sérült Koszka nélkül, a hosszú utazástól fáradtan, nem tudta a várt játékot nyújtani, a vasutasok viszont, ahol a sérült Don és a beteg Varga hiányzott, Negru II beállításával szinte szármányakat kaptak és különösen ambicionáltak a játékokat.

A két csapat így állt fel:
Aradi CFR: Batrin — Madarasan, Florescu, Izghireanu — Balint, Blai — Janovits, Cazan, Negru II, Klein, Petescu. UTA: Coman — Szűcs, Kapás, Farnati — Pecsovsky, Seres (Molnár) — Jurca, Merle (Seres), Tirlea, Metekas, Taucan.

A CFR kezdte a játékot, amely elég tetszetős és hevesiramu. Az UTA két kiaknázatlan szögletet ér el, majd a 27. percben Tirlea szép akció után a kaputál találja el. Néhány percel később egyenlőre a játékos után Negru II fut el és lapos lövéssel Comannak kell védenie. Még egy eredménytelen sarokrugás a félidő eseménye.

HELYCSERE UTÁN előbb az UTA támad, majd a vasutasok len-

dülnek előre és Klein két lövéssel védi az UTA kapusa, Tirlea pedig jó helyzetből kapásból főle bombáz. A 24. percben Szűcs elnyomja Petescut, a játékevezető 11-esét ítélt, ame-



lyet Blai helyezett lövéssel küld a hálóba (1:0). A 32. percben Klein lövéssel Coman eredménytelen kornerre menti, három percel később pedig Pecsovsky szép lövése ad munkát Batrinak. Néhány sportszerűtlen jelenet csökkenti azután a játékot: Izghireanu néhányszor felvágja Jurcát, Pecsovsky pedig Kleinval viv energiát pazarló haszontalan csatározásokat.

A játék inkább küzdelem volt s a vasutasok ambicionáltak jobban a

mérkőzést. A textilgyáriak megéreztek Igna és Koszka hiányát, főleg Ignát sem Merle, sem pedig Seres nem tudta pótolni. A csatársorból is hiányzott az átütő és a táma-

dóssor tagjai a lövésekkel is lúkarodtak. A közlekedési turán jól szereplő védelem munkájába is gyakran csuszott hiba. Egyénileg talán csak Farnati, Seres (mint baloldalezet) és Taucan dicserhet. A CFR védelmében Madarasan volt a legjobb, a fedezetek közül Blai, elől pedig a gyors Negru II és a tehetséges Petescu érdemel említést.

A mérkőzést Russu Dumitru vezette, Jakab és Crisan határbírók segédletével.

Az Ifjúság

IV. Téli Szpartakiádjának városi szakasza

Szombaton és vasárnap rendezték meg Aradon az Ifjúság IV. Téli Szpartakiádjának városi szakaszának versenyét, amelyek élénk érdeklődés mellett folytak le. Az asztali teniszeseznél a döntő mérkőzés rendkívül színvonalas volt, a sakkozók is keményen küzdöttek a győzelemért.

Az asztali tenisz és a sakkerse-nyek eredményei az alábbiak:

Asztali tenisz, fiúk (32 induló):

1. Radu Dan Voința, 2. Jakobi Gábor Voința, 3. Hegedűs István Voința, 4. Győri Sándor Allatorvosi iskola. A döntő eredménye: 2:1 (17:21, 24:22, 21:15).

Nők (7 induló): 1. Kovács Hermina Voința, 2. Brentwald Gerda Constructorul, 3. Orgovici Steliana 4. számu középiskola. 5. Bilit Anna 4. számu középiskola.

Sakk, fiúk (14 induló): 1. Orosz József IOIL, 2. Láng István 3. számu középiskola, 3. Achim Stefan, Ujvárdi GTÁ.

Leányok (2 induló): 1. Matekoviits Vilma 4. számu középiskola, 2. Márton Berta 3. számu középiskola.

Eredményes csatárjáték után

UVA (Amte)—Nagyvárad Voința 7:1 (3:0)

A vasárnapi kettős sportprogram első mérkőzésén a nagyváradi Voința találozta és jó csatárjátékkal főlényesen győzték le ellenfelüket. Az UVA (Amte) ezúttal lényegesen jobban játszott, mint a legutóbbi mérkőzésein és főleg a csatársor góltörő játéka érdemel elismerést. A Nagyvárad Voința mérsékelt képességű csapat, amely még nem eléggé előrehaladt az edzésben. A két csapat összetétele:

UVA (Amte): Tóth (Kiss) — Juhász (Borbély), Dusan, András (Rácz) — Jerger, Rennich — Jemna, Risztin, Toma, Mercea, Milea. Nagyvárad Voința: Muresan — Lőrincz, Iacob, Bolos — Okbalski, Jakab — Jónas, Bartha József, Bartha Károly, Rosu I, Rosu II.

Az aradi csapat főlényéjében indult a játék és már a 3. percben a vendégcsapat hálójában a labda, amelyet Risztin küldött rendeltetési helyére (1:0). A 15. percben Mercea szép lövéssel szerezte meg a másodig gólt (2:0), a 28. percben pedig Risztin szabadrugása a kapusól visszapattan és Milea állítja be a félidő eredményét (3:0).

A második félidőben folytatódik az aradi csapat főlényéje és a 9. perc-

ben fault miatti 11-esből Risztin szerzett újabb gólt (4:0). A 20. percben szép összjáték Risztin és Milea között, utóbbi kiugrik és lapos lövéssel góloz (5:0). A 29. percben



Jemna beadását Mercea közelről hálóbá vágja (6:0), de két percel később Bartha Károly 11-esből megszerezte a nagyváradiak becsületgólját (6:1). A 41. percben Risztin

átadásával Toma ugrik ki és lövése nyomán a hálóba kerül a labda (7:1).

Az aradi csapat védelme keveset volt próbára téve, a fedezetsorban Jerger,

elől pedig Risztin, Mercea és Milea érdemelnek dicseretet. A nagyváradiak közül Okbalski, Jakab és Bartha József játszottak átlagon felül. Játékevezető: Henegar Ioan.

Március 15-én indul a labdarugó bajnokság tavaszi fordulója

Mint ismeretes, a labdarugó bajnokság „A”-csoportjában március 15-én kezdődik a tavaszi küzdelem, amely még érdekeljesebbnek, izgalmasabbnak ígérkezik, mint a kettős harcokban ugyancsak bővelkedő őszi forduló. Négy forduló után a bajnokság néhány hétig szünetel és csak május 3-án kerül sor az ötödik fordulóra. Az első négy forduló mérkőzéseit a következők:

Március 15: Hadsereg Központi Háza — Kolozsvári Stintja, Baiaui Dinamo — Constantia Farul, Sztálinvárosi St. Rosu — Bukaresti Dinamo, UTA — Bukaresti Rapid, Petrozsényi Jiul — Ploesti Petrolul, Bukaresti Progresul — Temesvári Stintja.

Március 22: Temesvári Stintja — Hadsereg Központi Háza, Bukaresti Dinamo — Petrozsényi Jiul, Bukaresti Rapid — Sztálinvárosi St. Rosu, Ploesti Petrolul — Baiaui Dinamo, Constantia Farul — UTA, Kolozsvári Stintja — Bukaresti Progresul.

Március 29: Ploesti Petrolul — Sztálinvárosi St. Rosu, Baiaui Dinamo — Kolozsvári Stintja, Temesvári Stintja — UTA, Hadsereg Központi Háza — Bukaresti Rapid,

Constantia Farul — Petrozsényi Jiul, Bukaresti Dinamo — Bukaresti Progresul.

Április 5: Hadsereg Központi Háza — Constantia Farul, Sztálinvárosi St. Rosu — Temesvári Stintja, UTA — Kolozsvári Stintja, Baiaui Dinamo — Bukaresti Dinamo, Bukaresti Progresul — Ploesti Petrolul, Petrozsényi Jiul — Bukaresti Rapid.

A Pronosport 10. számú március 8.-i versenye

A Pronosport jövő heti versenye már román kupamérkőzések is szerepelnek, valamint a magyar labda-

I. Temesvári Stintja—Temesvári CFR (kupamérkőzés)
II. Kolozsvári CFR—Kolozsvári Stintja (kupamérkőzés)
III. Tirovistei Metalul—Bukaresti Rapid (kupamérkőzés)
IV. Sinaia Carpați—Ploesti Petrolul (kupamérkőzés)
V. Sepsiszentgyörgyi Textila—Bukaresti Progresul (kupamérkőzés)
VI. Tordai Ariesul—Sztálinvárosi St. Rosu (kupamérkőzés)
VII. Budapesti MTK—BVSC (magyar bajnokság)
VIII. Dorogi Bányász—Budapesti Vasas (magyar bajnokság)
IX. Budapesti Honvéd—Diósgyőr (magyar bajnokság)
X. Csepel—Salgótarján (magyar bajnokság)
XI. Miskolc—Ferencváros (magyar bajnokság)
XII. Szombathely—Győr (magyar bajnokság)

rugó bajnokság második fordulója mérkőzései:

I. Temesvári Stintja—Temesvári CFR (kupamérkőzés)
II. Kolozsvári CFR—Kolozsvári Stintja (kupamérkőzés)
III. Tirovistei Metalul—Bukaresti Rapid (kupamérkőzés)
IV. Sinaia Carpați—Ploesti Petrolul (kupamérkőzés)
V. Sepsiszentgyörgyi Textila—Bukaresti Progresul (kupamérkőzés)
VI. Tordai Ariesul—Sztálinvárosi St. Rosu (kupamérkőzés)
VII. Budapesti MTK—BVSC (magyar bajnokság)
VIII. Dorogi Bányász—Budapesti Vasas (magyar bajnokság)
IX. Budapesti Honvéd—Diósgyőr (magyar bajnokság)
X. Csepel—Salgótarján (magyar bajnokság)
XI. Miskolc—Ferencváros (magyar bajnokság)
XII. Szombathely—Győr (magyar bajnokság)

Száz évvel ezelőtt

— Salom Alehem születésének évfordulójára —

Száz évvel ezelőtt született a világirodalom egyik legeredetibb, sok vonatkozásban szinte egyedülálló — jidisi-nyelvű szatirírója, Salom Alehem. Poltava kormányzóság egyik kisvárosának Perejaszlavnak zsidónegyedében született. Apja szegény vándorkereskedő volt, akinek életét a megélhetés gondjai s a belevő falatért való küzdelem korán felőrölte. Végrendeletben Salomont tetté meg teljhatalmu örökösének. Persze, ez, amit a testamentum egyik sorából is kitűnik — anyagiakban semmit sem jelentett: „Utánam egy földhöz ragadt szegény család marad” — írta az apa. De annál népebb, gazdagabb volt az örökség a család létszámát tekintve. Összesen huszonegy gyermeknek az eltartása és felnevelésének gondja szakadt a fiatal Salomra.

Ez magyarázatot ad arra is, hogy honnan erednek azok a kesernyészű, legfőképpen elkeseredett hangú szatirak, amelyekkel Salom Alehem a világirodalmat gazdagította. Műveinek hősei a mindennapi kenyerért küzdő, házaló és nagyon sokat szenvedő dolgozó zsidók, ezen a kétszeresen elnyomott, mindenünnen

kiebrudalt, a feudális és később a tőkés kizsákmányolás minden változatát megismerő egyszerű emberek. Ezeknek a szenvedéseknek irodalmi formába öntése, az egyszerű dolgozók meglevenítése teszi igazán nagygyá és időállóvá, maradandó érvényűvé Salom Alehem irodalmi hagyatékát. S bármennyire keserűzűek ezek a szatirak, — s noha sorokban csak ritkán fejezik ki — mégis tanúságot tesznek szerzőjük nagy életigenléséről és bizakodásáról egy másik jobb világban, amelyet itt a földön kell megteremtteni.

Ezt azonban már nem érthette meg. Másfél évvel a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme előtt halt meg s nem lehetett tanúja annak a világtörténelemben addig páratlan új társadalom felépítésének, amelyben minden dolgozó egyformán en.bennek, értéknek számít.

Műve azonban élnek és tanuskodnak egy nálunk már örökre letűnt kor embertelenségeiről. De ezek a művek nemcsak tanuskodnak, hanem csak vádolnak, de egyszerűsággal denkor az elért sikerekhez, a mának a megbecsülésére és értékelésére is tanítanak.

Kalánban felépítették a félkocszot termelő üzem új kemencéjét

A kaláni félkocszoló üzem építési újabb jelentős eredményeket ért el: átadták rendeltetésének a fluidizálással történő félkocszgyártásra szolgáló harmadik kemencét. A kemence üzembehelyezésével befejeződött a hazai félkocszot termelő részleg építése, amelyet hazai szakembe-

rek terveztek és építettek meg s ki-zárólag belföldi berendezéssel szereltek fel.

Ezen a részlegen háromszor annyi félkocszot termelnek, mint amerikai a régi üzem termelt és a minőség is sokkal jobb.

Tavaszi vásár Aradon

Március 13-án és 14-én tartják városunkban a székely tavaszi vásárt. Ezuton értesítik a Temesvár és Nagyvá-

rad tartományi kollektív gazdaságokat, nek részt minél nagyobb számban a vásáron mezőgazdasági termékekkel, állatokkal.

Rádióműsor

Kedd, március 3.

BUKAREST I. 6: Hírek, időjárásjelentés. 6:15: A falurádió műsora. 6:25: Népzene. 7: Hírek. 7:30: Könyvzene. 8: Sajtószemle. 9: Irodalmi műsor a gyermekek számára. 10: Esztrád muzsika. 11: Hírek. 11:03: Ifjúsági indulók. 11:45: A Rádió-bábszínház műsora. 12: Opera részletek. 12:30: A tudomány és az élet. 13: Hírek. 13:05: Déli hangverseny. 14: Indulók. 14:25: Román népzene. 15: Hírek. 15:10: Operarészletek. 15:40: Szovjet esztrád muzsika. 16:15: Itt Moszkva beszél! 16:45: Bányászadalok. 17: Hírek. 17:25: Szimfonikus zene. 18:05: Irodalmi műsor. 18:15: Esztrád muzsika. 19: Hírek. 19:52: Jóéjszakát, gyerekek. 20: Hírek. 20:15: Könyvzene. 20:45: Anyanyelvünk. 20:55: A bukaresti PTT mandolin zenekarának műsora. 21:20: Kórusművek. 21:35: Könyvzene. 22: Hírek, sport, időjárásjelentés. 22:30: Szimfonikus zene. 23:15: Operett-részletek. 23:52: Hírek.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14:07: Könyvzene. 14:30: A temesvári stúdió műsora. 15:40: Indulók. 16: Hírek. 16:45: Riport-műsor. 17:25: Orvosi tanácsadó. 17:30: Gyermekzene. 18: Hírek. 18:05: Szimfonikus zene. 19:10: Könyvzene. 19:39: Operaközvetítés. 22:30: Esztrád muzsika. 23: Hírek. 23:15: Román népzene.

24 hét filmjei

NICOLAE BALCESCU mozi: A tenger törvénye. DOZSA GYORGY mozi: A gitáros leány. HERBAK JANOS mozi: Anatol kalapja. I. L. CARRAGIALE mozi: Nővérek. IFJUSAGI mozi: Az Uljanov-család. PRO-

GRESUL mozi (Ujrad): Dani. MAKSYM GORKIJ mozi (Mikaila): Füst az erdőben. SOLIDARI-TATEA mozi (Gáj): Hiroshima gyémekei.

KÖZLEMÉNYEK

A „PRECIZIA” kisipari termelőszövetkezet közöri részlegén (Március 6. utca 17. szám) kések, ollók, borotvák stb. szakszerű közöriületét vállalják. Gyors és pontos kiszolgálás.

Építkezők figyelmébe!

Vállaljuk az építkezésekhez szükséges faanyag gépi megmunkálását. Autouniversal kisipari termelőszövetkezet. Heime-utca 15-17, telefon: 28-17.

AZ ARADI VINALCOOL IPARI VALLALAT (November 7. utca 10. szám.) egy-egy borászati szakembert ALKALMAZ Aradon, illetve Oravicán. Felvilágosítás naponta fél 8 és fél 4 óra között a vállalat székhelyén.

IDŐJÁRÁS

Derült, meleg idő. A hőmérséklet emelkedik. Hőmérsékleti értékek: nappal 12—19, éjjel mínusz 2, plusz 2 fok között. Gyenge szél. Reggeli ködképződés. Többnyire derült, meleg idő.

Az SzKP XXI. kongresszusa dokumentumainak tanulmányozása és népszerűsítése hazánkban

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége nemrégiben tervet dolgozott ki az SzKP XXI. kongresszusa dokumentumainak tanulmányozására és népszerűsítésére hazánkban.

Ebből az alkalomból kiemelték, hogy a pártvezeték a kongresszust megelőző napokban és a kongresszus idején széleskörű tömegvilágosító munkát végeztek.

A pártaktívák, a propagandisták számára, a pártiskolákban, a pártoktatási körökben és tanfolyamokon a párt és állami aktivisták, propagandisták, a társadalomtudományi tanácsok tagjai stb. számos lecke-ismertetést N. Sz. Hruscsov elvtárs kongresszusi jelentésének téziseit.

A Tudomány- és Kultúraterjesztő Társaság és az ARLUS a városokban és falvakban, a klubokban és kulturothónokban számos előadást és szimpoziumot szervezett a következő tárgykörrel: „A kommunizmus konkrét és közeli célkitűzése”; „Az SzKP a szovjet nép vezetője a kommuniz-

mus dicső útján”; „A szovjet-unió hét éves tervének nemzetközi jelentősége” stb. Országunk dolgozói nagy számban vettek részt ezeken az előadásokon és szimpoziumokon.

A vállalatokban és intézményekben az agitátorok országsszerte kollektív és egyéni beszélgetést folytattak a dolgozókkal az SzKP XXI. kongresszusának jelentőségéről. A Zsilvölgyében megtartott megbeszéléseken 14 ezer bányász vett részt; a fővárosi Sztálin rajonban megtartott több mint 1500 összejövetelen mintegy százezer munkás, tisztviselő, értelmiségi és háziasszony hallgatta meg a kongresszust méltató előadásokat.

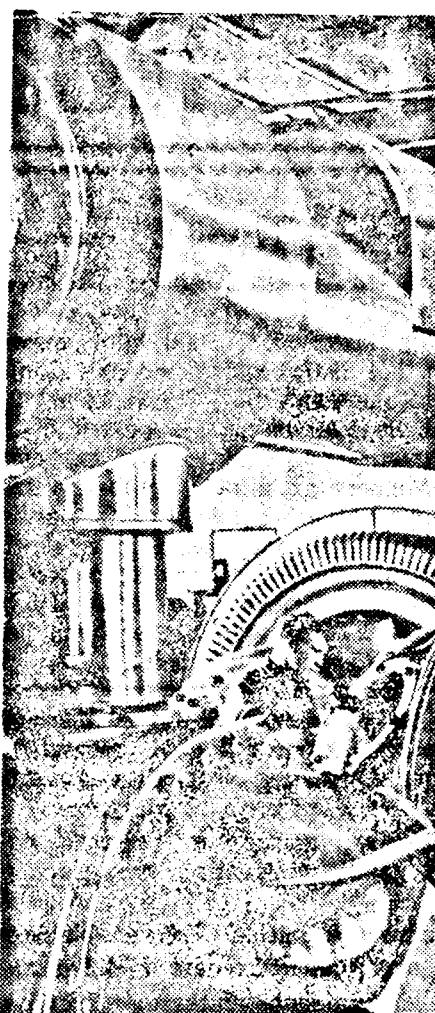
A pártvezeték feladatát adták a pártaktivistáknak, propagandistáknak és a többi párttagoknak, hogy tanulmányozzák N. Sz. Hruscsov elvtárs kongresszusi jelentését. Konstanca és más tartományokban a párttagok és a tagjelöltek fejtegetik tanulmányozzák a jelentést.

N. Sz. Hruscsov elvtárs jelentését „A Szovjetunió népgazdasága fejlesztésének 1959–1965. évi ellenőrző számairól” a Politikai Könyvkiadó tömegkiadásban jelentette meg és terjesztette az egész országban.

A Politikai Könyvkiadó most rendezett sajtó alá egy kötetet, amely magában foglalja az SzKP XXI. kongresszusának főbb dokumentumait. Az RMP KV határozata alapján ismertető előadásokat szerveznek a pártaktivisták és propagandisták számára az SzKP XXI. kongresszusának nemzetközi jelentőségéről. A pártoktatási hálózatban, a pártiskolákban, a marxista-leninista egyetemeken és esti tanfolyamokon, a főiskolák társadalomtudományi tanácsain előadásokat és szemináriumokat fognak tartani.

A klubokban, kulturothónokban, népi egyetemeken, lektorátusokon előadásokat tartanak a kongresszusi határozatokról és ezek nemzetközi jelentőségéről.

A kommunizmus építésének dicsőséges útján



A következő hét évben a Szovjet-unió gépgyártó és fémfeldolgozó ipara csaknem kétszeresére emeli termelését, és korszerű ipari berendezésekkel látja el a Szovjet-unió népgazdaságának valamennyi ágát.

A Szovjetunió egyes köztársaságaiban lezajlottak a választások

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ:

Március 1-én tartották egyes szövetséges és autonóm köztársaságokban a Legfelső Szovjet és a helyi szovjetek választásait. Ideiglenes adatok szerint délután 6 óráig az OSzSzk-ban a választók 99,15 százaléka szavazott. Moszkvában délután 4 óráig a választók 97,9 százaléka járult az urnák elé. Leningrádban és Leningrád tartományban délután 2 óráig a lakosság 90 százaléka szavazott.

Ukránjában délután 6 óráig a választók 99,82 százaléka, Kazahsztánban 99,76, Bjeloruszsiában 99,8, Ozbekisztánban 99,77, Tadzsikisztánban 99,97 százaléka szavazott. Lettországból este 7 óráig a választók 99,6 százaléka vett részt a szavazáson. A Moldvai SzSzk-ban déli 12 óráig mintegy 1,400.000 személy, vagyis a választók több mint 80 százaléka jelent meg az urnák előtt. Türkmenisztánban a lakosság zöme a nap első felében eleget tett honpolgári kötelességének.

A választások a szovjetek kezdeményező szellemének és tömegkapcsolatainak erősödését jelezték. A dolgozók egyre szélesebb tömegei kapcsolódtak be a szovjetek gyakorlati tevékenységébe. A szövetségi köztársaságok legfelső szovjetjei jelentősen növelték a helyi szovjetek képviselőinek számát. Így például az OSzSzk-ban körülbelül egy millió személyt jelöltek képviselőnek, vagyis 127.000-el többet, mint az előző választásokon. Az Ukrán SzSzk-ban a jelöltek száma meghaladja a 381.000-at, vagyis a két év előttihez viszonyítva, 45.000-el nőtt. Az OSzSzk-ban 1,800.000 képviselőt választanak a helyi szovjetekbe.

A TASZSZ közleménye

MOSZKVA. (Agerpres.)

A TASZSZ a következő cáfolatot tette közzé:

Egyes bejruti és kairói lapok az utóbbi időben az Associated Press és más amerikai forrásokra hivatkozva azt a feltűnést keltő hírt közölték, hogy a Szovjetunió lépéseket szándékozik tenni a zsidók tömeges kivándorlása érdekében Izraelbe. Terjesztik azt a hírt is, hogy a Szovjetunióból zsidó kiutazás

vesz részt az ugynevezett „nemzetközi cionista kongresszuson”.

Az említett lapok az amerikai hírgyűnkösek híreinek közlésével rossz szándékot próbálnak tulajdonítani a Szovjetunióknak, név szerint azt, hogy a Szovjetunió — állítólag — módosítani szándékozik politikáját az arab országokkal szemben, rosszabbítani akarja a velük fennálló kapcsolatát.

A fentiekkel kapcsolatban a TASZSZ hírgyűnkösek felhatalmazást kapott annak kijelentésére, hogy az Associated Press és más amerikai hírgyűnkösek híresztelése, amelyeket egyes bejruti és kairói újságok átvettek, teljesen alaptalanok és nem egybecsúsznak a Szovjetunió hivatalos álláspontjával. Sajnálatos, hogy ezek az arab lapok beleszórtak az amerikai propaganda hálójába és amikor zajt csapnak a Washington és Tel-Aviv által kóhott híreszteléssel, a szovjet-unióbeli zsidók kivándorlásával kapcsolatban, valójában azoknak a malmára hajtják a vizet, akik alá akkaják ázni a Szovjetunió és az arab országok barátságát.

A békeszerződés megteremtí a német kérdés megoldásának alapját

— Walter Ulbricht interjúja —

BERLIN. (Agerpres.) — Min a lapok közöttük Walter Ulbricht, Németország Szocialista Egységpártja KB első titkára interjút adott a nyugatnémet Neue Ruhr-Zeitung főszerkesztőjének a német kérdéssel kapcsolatban.

Walter Ulbricht túlnyomó részben az államszövetség megteremtése kérdésével foglalkozott. Kijelentette, hogy ez Németország újraegyesítésének egyetlen útja. Ennek érdekében azonban a legközelebbi időben kell össze kell hívni a békeértekezletet, meg kell kötni a német békeszerződést. A békeszerződés megteremtí a német kérdés megoldásának alapját. Az újraegyesítés megvalósítása érdekében a német népek a békeszerződés segítségével véget kell vetnie az atomháború veszélyének és a német militarizáció uralkodását a nyugatnémetországi.

Walter Ulbricht a továbbiakban hangsúlyozta: elérkezett az ideje, hogy a Német Szociáldemokrata Párt magáé tegye a német álláspontot és ne helyezkedjen olyan álláspont, amely csak az imperialista hatalmaknak előnyös.

A német kérdés megoldásának módjaitól szólva Walter Ulbricht kijelentette: véleményünk szerint egyik német állam se kényszeríthet rá rendszert a másikra, mint ahogy ezt az Adenauer kormány szeretné tenni a Német Demokratikus Köztársasággal.

Mi a német kérdés megoldása érdekében tárgyalásokat akarunk folytatni az Adenauer kormánnyal. Mindezekig csak töltünk indultak ki a kompromisszumos javaslatok és kezdeményezések a meggyőzésre az újraegyesítés érdekében. A nyugatnémet kormány ezideig egyáltalán nem járult hozzá a kölcsönös meggyőzés létrehozásához.

A Német Államszövetséggel kapcsolatban Walter Ulbricht kijelentette, hogy az államszövetség megteremtésének előfeltétele a Német Szövetségi Köztársaság kilépése a NATO-ból.

Az államszövetség legfőbb szerve az Össznémet Tanács funkcióját illetően Walter Ulbricht kijelentette: ha az államszövetség a békeszerződés megkötése előtt létrejön, úgy a tanács legfőbb feladata, hogy a két német állam kormányait együtt aláírja, majd pedig valóra váltja a békeszerződést.

Az Össznémet Tanács hatáskörébe tartozna kereskedelmi egyezmények megkötése más államokkal, nemzetközi szervezetekhez való csatlakozás kérdése, a két német állam egymáshoz való viszonyának rendezése, a katonai szolgálat megszüntetése a Német Szövetségi Köztársaságban, valamint belkereskedelmi, kulturális és egyéb kérdések megoldása. Az Össznémet Tanács csak paritásos alapon jöhet létre.

Ugy véljük, hogy a legcélszerűbb út az a békekonferencia haladéktalan összehívása — mondotta a továbbiakban Walter Ulbricht.

Walter Ulbricht, a jelenlegi nyugatnémetországi helyzetre való tekintettel elutasította az elfogadhatatlannak minősítette az Össznémetországi úgynevezett szabad választások megtartását. A választások megtartásának előfeltétele az volna, hogy Nyugat-Németország utasítsa el az atomfegyverkezést, a békeszerződés alapján távolítsa el tisztségéből a volt hitlerista jobbkormányt és bírákat. A szovjet kormány által javasolt békeszerződés tervezetből kitűnik, hogy akciószabadságot kell biztosítani az összes demokratikus pártoknak és szervezeteknek. Befejezésül Walter Ulbricht kife-

jezte azt a reményét, hogy ha a német munkásosztály egységesen lép fel a német békeszerződés megkötéséért és megszünteti a milita-

rizmust, akkor sikeresen megvalósul az egységes, demokratikus és békeszerző Németország nemzeti újjászülése.

Az angol államférfiak látogatása a Szovjetunióban Diszbed Leningrádban az angol vendégek tiszteletére

— H. Macmillan és A. I. Mikoján beszéde —

LENINGRAD. (Agerpres.) — TASZSZ:

Nyikolaj Szmirnov, a leningrádi városi szovjet végrehajtó bizottságának elnöke március elsőjén ebédet adott Harold Macmillan angol miniszterelnök tiszteletére.

Az angol kormányfőn kívül részt vett az ebéden Selwyn Lloyd külügyminiszter, Sir Patrick Reilly moszkvai angol nagykövet és a többi angol vendég.

A Szovjetunió részéről jelen volt Anasztasz Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke, Andrej Gromiko, szovjet külügyminiszter és Jakov Malik, a Szovjet-unió londoni nagykövete.

Az angol vendégeket Nyikolaj Szmirnov üdvözlötte.

Ezután Harold Macmillan emelkedett szóra. Kiszönetét fejezte ki az angol vendégekhez intézett üdvözlését, majd utalt szovjetunióbeli látogatásának céljára. E látogatás alapjául — mondotta — a megértés kell, hogy szolgáljon. Igazi megértés azonban nemigen lehetséges egymás megismerése nélkül. Mi a szó igazi értelmében csak akkor lehetünk barátok, ha előbb jobban megismerjük egymást. Moszkvában már több öszinte beszélgetést folytattunk az önk vezetőivel. Nagyon kedves Mikoján ur részéről, hogy nagy elfoglaltsága ellenére ma este körünkben tartózkodik. Nagy megelégedésemre fog szolgálni, ha Moszkvába visszatérve további megbeszéléseink lesznek Mikoján urral és más szovjet vezetőkkel.

Mielőtt elutaztam az Egyesült Királyságból, kijelentettem, hogy nem hivatalos tárgyalások céljából látogatok el a Szovjetunióba, hanem azért, hogy kifejtsem a vitás nemzetközi kérdésekkel kapcsolatos nézeteinket és együtt meg tudjam: Önök hogyan gondolkodnak. Ugy vélem, hogy a megbeszélések — noha nem vezethetnek azonnali eredményekhez — voltaképpen nem is ez volt a céljuk — mégis nagy segítség fognak jelenteni a jövőbeni nemzetközi tárgyalásokhoz. Jövőbeni tárgyalásokat mondtam, mert szívesen meggyőződés, hogy tárgya-

lások nélkül nem lehet megelőzni az esetleg előadódó veszélyes helyzeteket.

Polgármester Úr, tudom, Ön nem várja, hogy ma este részletesen beszéljünk azokról a nehézségekről, amelyek felmerülhetnek, vagy nézeteltéréseinkről. Végső fonok ezek ismeretese.

Meglepett azonban, hogy milyen egyöntetű helyeslésnek örvendett rövid körutatásom alatt az a kijelentésem, hogy országaink közös érdeke a béke.

Meggyőződésem, hogy együttesen megővhatjuk a békét és ezt el is fogjuk érni. Idővel békés alapon szorosabbra fűzhetjük kapcsolatainkat és barátságunkat.

Sajnálom, hogy leningrádi látogatásom végéhez közeledik. Rendkívül szívesen fogadtak bennünket, megmutatták városuk nevezetességeit. Nem csodálkozom, hogy szeretik városukat. Leningrád valószínűleg a világ egyik leggyönyörűbb városa. Remélem, hogy rövidesen ismét eljöhettek ide. Addig is, Polgármester Úr, engedje meg, hogy köszönetet mondjak szíves vendégvételéért, jó egészséget kívánjak Önnek és a leningrádi városi szovjet valamennyi tagjának.

Ezután A. I. Mikoján mondott beszédet.

Angol vendégeink — mondotta — látogatásukat Leningrádban, a világszerte ismert hős városban fejezték be. Ebben a városban született meg a szovjet hatalom, itt létesült a szovjet állam. A második világ-háború nehéz megpróbáltatásainak napjaiban itt esedékelte meg a világ a szovjet embereknek a történelemben példátlanul álló hősségét. A szovjet emberek szegényteljes visszavonulásra kényszerítették a fasiszta barbárokat.

A nép méltán tekint Leningrádot hős városnak. A szovjet emberek büszké Leningrádra és lakosaira, akik méltóképpen hozzájárultak az ellenség felett aratott győzelem ügyéhez és most méltóképpen kiv-

szik részüket a béke megővéséből. Örövendük, hogy Önnek is tetszik Leningrád.

Ön ellátogatott Moszkvába, Kijevbe, Leningrádba és meggyőződött a szovjet nép vendégvételéről. De a hagyományos vendégvételről ki-vül, amire büszké vagyunk, van még egy politikai tényező is, népünknek az a forró óhaja, hogy erősítsék és megszilárdítsák a békét országaink között és az egész világban, hogy jó viszonyban legyünk Angliával és az összes többi országgal. Ezt óhajtja öszintén, erre törekszik a szovjet kormány, amely ószja a nép véleményét és a nemzetközi feszültség enyhítésére törekszik.

Az államok közötti kapcsolatokban ezidő szerint sok vita és nézeteltérés áll fenn. Mindezek súlyos teherként neheznek az emberiségre és egy újabb háború veszélyével járnak. A népek azonban nem óhajtanak háborút. A mi kormányunk sem akar háborút. Azt hiszem az angol kormány sem. Eisenhower és Dulles a velük folytatott megbeszéléseim során kijelentették, hogy az amerikai kormány sem óhajtat háborút.

Akkor mi a teendő? Hogyan lehet kijutni ebből a helyzetből.

A szovjet kormány a népek, az összes országok közötti kapcsolatok megjavításában, a surlódások és konfliktusok tüzeszkeinek felszámolásában, a békés egymás mellett élés politikájának felkarolásában és abban látja a kiutat, hogy megteremt-sük a nemzetközi vitás kérdések megoldásának előfeltételeit a népek érdekében.

Megvannak a kedvező lehetőségek ahhoz, hogy eredményeket érjünk el ebben az irányban.

Ön a Szovjetunióban tett látogatása során jobban megismerte a szovjet népet, békés törekvéseit, érdekeit. Meggyőződhet róla, hogy nálunk a kormány és a nép között nincs semmiféle nézeteltérés. Mindenben egyetértünk, beleértve azt is, hogy közölünk senki nem tekintti ellenségnek az angol népet, kormányunk pedig barátságot óhajtat az Ön országával.

Ujabb Macmillan - Hruscsov találkozó

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ közli:

Március 2-án délután Harold

Macmillan és Nyikita Hruscsov ismét eszmecsere folytattak a két országot érdeklő kérdésekről.

Szovjet részről részt vettek a megbeszélésen N. Sz. Hruscsov, A. I. Mikoján, A. A. Gromiko, Jakov Malik, valamint Nyikolaj Belohvosztikov, a Szovjetunió külügyminisztériuma II. európai osztályának vezetője.

Angol részről a megbeszélésen Harold Macmillanon kívül részt vett Selwyn Lloyd külügyminiszter, Sir Patrick Reilly, Anglia moszkvai nagykövete és Sir Norman Brook, a Minisztertanács titkára.

NÉHÁNY SORBAN

A FRANCIA HADIIPAR nagy katonai megrendeléseken dolgozik a nyugatnémet hadsereg számára. Párizsban hivatalosan bejelentették, hogy a cherbougi katonai hajógyárban a nyugatnémet haditengerészet számára dolgoznak.

A KUBAI kormány február 27-én hivatalosan felszólította a Dominikai Köztársaság kormányát, hogy adja ki a volt Batista rendszert nyolc főtisztviselőjét, akik a diktátorral együtt a Dominikai Köztársaságba szöktek.

A szocialista mezőgazdaság útján

(Folytatás az első oldalról.)

vezetőinek és dolgozóinak, a párt-államszervezeteknek állandóan szem előtt kell tartaniuk a gazdaságok fejlődésének növelését.

A március 3–5-i határozat megjelölése óta eltelt 10 esztendő alatt lényeges változások következtek a mezőgazdaságunkban. Amint arra Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs az RMP KV 1958 november 26–28-i plenáris ülésén jelentésében rámutatott: „A mezőgazdaság szocialista szektorának fejlesztése és a mezőgazdasági termelés növelése érdekében, 1959. évi tervjavaslat 2,9 milliárd lej beruházást fordít a mezőgazdaságra, 600 millió lejjel többet, mint 1958-ban”. Ez biztosíték arra, hogy mezőgazdaságunk továbbra is nagy arányban fejlődik.

A pártvezetéknek a mezőgazdaság előtt álló sokrétű feladat teljesítéséért vívott küzdelemben be kell töltöniük a vezető szerepet a állandóan irányítaniuk kell a mezőgazdaság szocialista egységeinek munkaközösségeit a tervek maradéktalan teljesítéséért.

A kommuniztác, a pártvezeték minden erejével küzdenek az új, küzdenek a mezőgazdasági termelés és termelékenység növeléséért. Ily módon biztosított hazánk dolgozó számára a mezőgazdasági termékek bősége.

1949

Tíz év a mezőgazdaság szocialista átalakításának útján

1959

Fejlődő életünk mérlege

Imár egy évtizede annak a ragyogó napnak, amikor összegyűltünk a Képzőművészeti Akadémián, amely határozatot hozott a mezőgazdaság szocialista átalakítását illetően. A határozat új utat mutatott hazánk dolgozó parasztságának. Új utat, a mezőgazdaság szocialista átalakításának útját, amelyen a termelők maguk mögött hagyják a gazdasági, kulturális és egészségügyi visszamaradottságot.

A múltban nagyszámú kisirtatosi dolgozó parasztságnak nem rendelkezett földdel. Ezek mind a más jószágán keresték kenyerüket. Szellelki Ferenc héttagú családjával, Almási István, Antal János, Medve József, Hügel István, Andó Ferenc és sokan mások, — valamennyien nagycsaládok — évtizedeken át emberként nehéz munkát végeztek és mégsem volt elegendő kenyér az asztalukon. S amikor megjelent a március 3-5-i plenáris ülés határozata, egyszerre fellendült az érdeklődés az új iránt, többen megértették, hogy a párt mutatta utat az egyedül, amelyre ráértve boldog életet építhetnek maguknak.

S alig múlt el egy év a határozat megjelenése után, Kisirtatoson 77 család, 215 hektár földön megalkotta a Szabó Árpád kollektív gazdaságot.

Ezzel új szakasz kezdődött a közösség életében. A közösen gazdálkodók már az első évben bebizonyították, hogy helyesen cselekedtek, amikor a párt által megjelölt utat választották. Eltelt az első év, el a második és ma már a kilencedik évet taposunk. A közösség határában egyre több mesye szünt meg, gyarapodott a tagok száma, növekedett a földterület és évről évre javult az élet. A kunyhók helyére új, nagy, tágas házak épültek a gazdaság tagjai.

Az említett újkélet gondokat átvette a közösség összes lakossága. Mert nálunk, Kisirtatoson, az összes dolgozó parasztságnak belépett a közösségbe. Beléptek, mert a jólét vonzotta őket. A nagyüzemi gazdálkodás bebizonyította felsőbbrendűségét.

Gazdaságunk pártvezetője Andó Ferenc, Tóth József, Gál János, Lévai Ferenc, Szellelki Antal és a többi kommunista fardhatatlan munkát végzett a szocialista gazdálkodás győzelméért. És munkájukat siker koronázta.

„...köszönetet mondunk pártunknak...”

Tíz éve annak, hogy az RMP KV plenáris ülése határozatot hozott, amely megjelölte azt az utat, melyen dolgozó parasztságunk eljuthat a jóléthez. A párt útmutatását követve, közösségünkben 34 dolgozó parasztságnak — románok, németek, magyarok testvéri összefogásban — indult el az új út. Azóta gazdaságunk évről évre fejlődött. A tagok szorgalma és a nagyüzemi gazdálkodás bebizonyította, hogy a közös munka a jólét forrása. Gazdaságunk terméshozama minden évben felülmulta az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztságot és a mezőgazdasági társulásokét is. 1958-ban — a kedvezőtlen időjárás ellenére is — 258 hektár területen 1405 kiló hektáronkénti átlagot takarítottunk be. Árpátermésünk elérte a 2330 kiló, kukoricatermésünk pedig a 2042 kiló hektáronkénti átlagot.

A tények meggyőző hatása következtében egyre növekedett azoknak a dolgozó parasztságnak a száma, akik csatlakoztak a kollektív gazdasághoz. Ma már Szentmárton község egész lakossága egyetlen nagy családba tartozik — a kollektív gazdaságba. Gazdaságunkban 475 család dolgozik közösen. Alólalapunk meghaladja az 1.930.000 lejt. Az elmúlt kilenc év alatt Szentmárton egész

Családi házak építése állami segíttel

Falvaink dolgozó parasztsága nap mint nap éri azt a nagy segítséget, amelyet dolgozó népünk állama, a munkásosztály nyújt életszinvarának emelése érdekében. Elegendő, ha figyelembe vesszük, hogy az elmúlt év folyamán 867 családi ház építésére, valamint gazdasági épületek emelésére kaptak hosszulejáratú kölcsönt falvaink dolgozó paraszti. A 13.994.000 lejt kölcsön nagymértetű építkezések kezdetét tette lehetővé rajonunkban.

Tekintsük át a megtett utat:

A megalakulás alkalmával 74.000 lejt alapítókéval rendelkezünk. Most közel három millió lejt tesz ki a közös vagyon. Három tehergépkocsival, 81 szarvasmarhával, több mint 400 sertéssel, 500 juhval, 84 család méhvel és mintegy 1600 baromlival rendelkezünk.

Es a tervek: ebben az évben több mint 7 millió lejt jövedelemre számíthatunk. Hektáronkénti búzából 2000 ki-

lót, kukoricából 3000 kilót, cukorrépából 28.000 kilót, kenderből 5000 kilót termeszünk. Tehenként 2000 liter tejet fejtünk; juhonként 3 kiló gyapjút nyirunk ebben az évben. Mindezt az állatok jobb takarmányozásával, gondozásával. Az összterület 22 százalékan ipari növényt termeszünk. Van egy kezdő, de már virágzó kertészetünk. Tavaly 10 hektár szőlőt, 13 hektár területen pedig gyümölcsfákat ültettünk.

Erdemes megemlíteni azt is, hogy az elmúlt 10 év alatt közösségünkben több mint 100 házát építették, vagy nagyobbították meg; villanyt kapott a közösség, mintegy 70 családi házba bevezették a villanyt, 80 család rádiót vásárolt, több mint 14 kilométeren csatornázási munkát végeztünk... S tovább sorolhatnám a nagyszerű megvalósításokat, amelyek az elmúlt évtized alatt jöttek létre.

Minden vonatkozásban fejlődünk, gyarapodunk azóta, hogy megalakult közösségünkben a kollektív gazdaság. A pártmutatott uton haladunk egyetlen nagy családban. Tudjuk, hogy munkánkkal nemcsak saját jólétünket és boldogulásunkat szolgáljuk, hanem egyben hozzájárulunk egész nép gazdaságunk új, széles távlatú fejlődéséhez.

Szanda Antal,
a kisirtatosi kollektív gazdaság elnöke

Tapasztalatokban gazdag tíz év telt el az RMP KV 1949 március 3-5-i plenáris ülése óta, a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének megerősítéséért és a mezőgazdaság szocialista átalakításáért folytatott harcban. A plenáris ülés határozatából idézzük:

„Amíg a föld szétdarabolt állapotban marad, a dolgozó parasztság nem szabadulhat meg a gazdasági, kulturális és egészségügyi visszamaradottságtól.

A falvak fejlődése a kollektív gazdaságok útján örökre biztosítja majd számukra az illető gazdaságokhoz tartozó egész föld használatát. Így oldódik majd meg a föld köztulajdonba jutásának kérdése, a falu szocialista átalakításának kérdése”.

E bölcs megállapítások helyességét az élet igazolta.

Az RMP KV
1949. március
3-5-i plenáris
ülésének hatá-
rozata szellemében dolgozó pa-
rasztságunk kimagasló sikereket
ért el.

Megnövekedett kollektív gazdaságaink ereje

Az 1958-as évben — a kedvezőtlen időjárás ellenére is — a kollektív gazdaságok mind a terméshozam, mind a pénzügyi jövedelem biztosítása terén kimagasló eredményeket értek el s egyben bebizonyították azt is, hogy a kollektív gazdaság a mezőgazdaság szocialista átalakításának dolgozó parasztságunk számára legmegfelelőbb formája. Mig 1956-ban rajonunk kollektív gazdaságainak pénzügyi jövedelme 14.813.306 lejt volt, addig 1958-ban már 24.018.924 lejt tett ki. A kollektív gazdaságok pénzügyi jövedelme 100 hektár területre

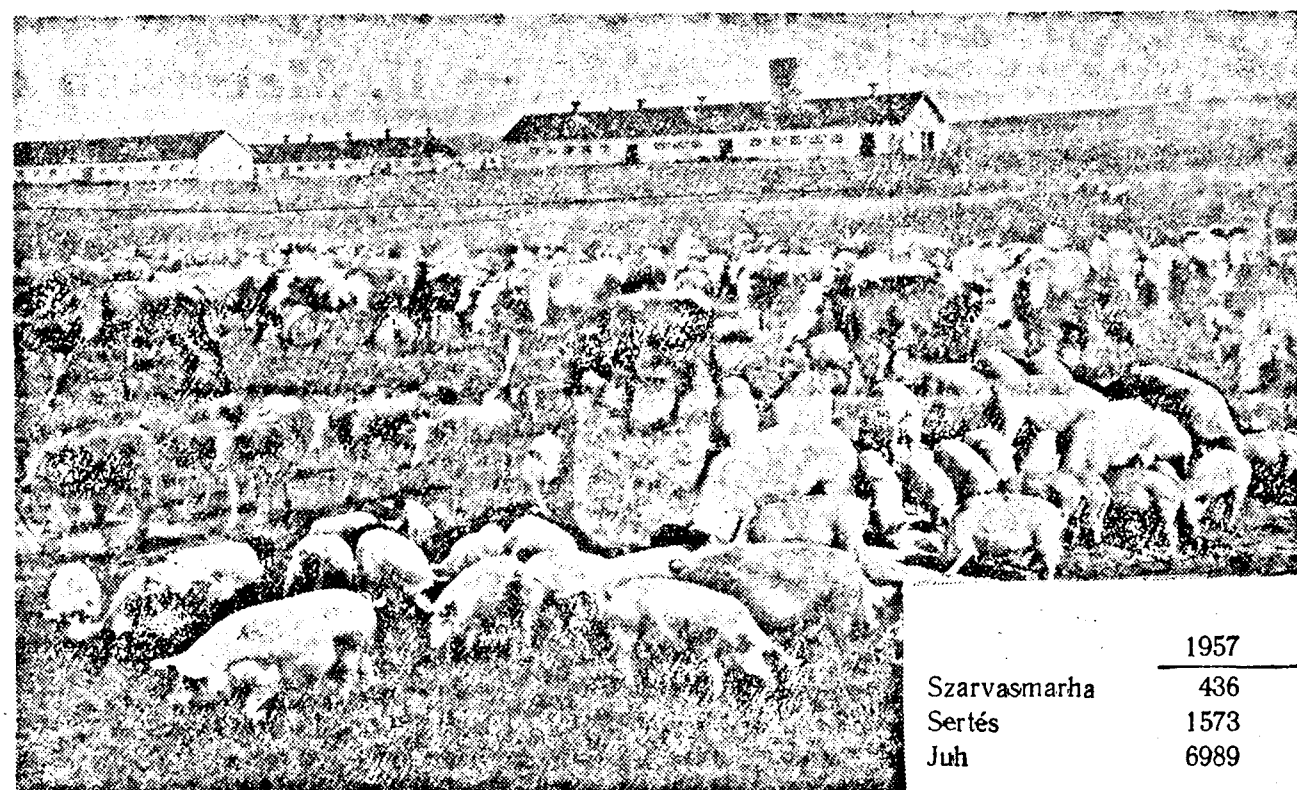
1956-ban még alig érte el az 55 ezret s 1958-ban már 73.677 lejt tett ki. A pénzügyi jövedelmét biztosítja az utóbbi években alkalmazott iskolai gazdaságfejlesztés. Az elmúlt évben kollektív gazdaságaink, a mezőgazdasági termelés mellett nagy figyelmet fordítottak — mint ahogy ez szükséges is — az állattenyésztésre s a különböző mellékágak fejlesztésére.

A pénzügyi jövedelmével az elmúlt év folyamán a kőrösi, vingai, keresztesi, szépfalusi és sági kollektív gazdaságok milliomos gazdaságokká váltak.

Rajonunk kollektív gazdaságai-

ban 1957-hez viszonyítva az 1958-as évben az állólalap 12,57 százalékkal növekedett. Így 1958-ban kollektív gazdaságaink állólalapja meghaladja a 35.865.000 lejt.

A kollektív gazdaságok állatállományának fejlődése rajonunkban



Újabb kollektív gazdaság alakul

A héten tartják meg az új Gáj-buzaíki kollektív gazdaság alakuló közgyűlését.

Ezalkalommal 57 család 187,83 hektár vetőterülettel alakít kollektív gazdaságot. Az alakuló kollektív gazdaság közös vagyona 31 ló, 20

kocsi, 16 eke, 16 borona és 3 vetőgép. Önkéntes munkával már megkezdtek a lovak részére a nagy istálló rendbehozását.

Az alakuló közgyűlés alkalmával további 42 kérvényező ügyét vitatták meg. Az új kérvényezők 82,59 hektár vetőterülettel 9 lóval, 8 kocsival, 7 ekevel, 7 boronával és 4 ekekapával járulnak majd hozzá a közös vagyon gyarapításához.

Kögler Károly, levezető

Az állammal kötött szerződés — a jövedelem biztosításának forrása

A vingai kollektív gazdaság az elmúlt évben több, mint kétféle lejt jövedelmet biztosított az állattal, hogy termékeit az állammal és a szövetségettel kötött szerződés útján értékesítse. Ebben az évben a gazdaság még

nagyobb figyelmet fordított terményeinek szerződéses értékesítésére. 45 vagon búzát, 35 vagon kukoricát, 43,7 vagon árpát, ezenkívül borsót, lencsét, mustárt, napraforgót, kamelint és más mezőgazdasági

termékeket, ugyanakkor 26,9 vagon tehénfejtet, 940 kiló gyapjút, 1785 tonna zöldség- és főzelékféléket és 140 tonna szőlőt értékesített szerződés útján. Ennek eredményeként a vingai kollektív gazdaság 1958-ban 8.070.000 lejt jövedelemre számított.

JÓ TUDNI...

A felszabadulás előtti elaprózott földterületekkel rendelkező mezőgazdaságunk nem fejlődhetett. A tőkés-földesúri rendszerben nem tördtek azzai, hogy a kisparasztságot miként gazdálkodni tanítsák földjeiken, hogy évről évre az alacsony terméshozam és a rossz gazdasági viszonyok következtében szűkező mértékben, földjeik az eladósodás következtében a nagybirtokosok és a kulákok tulajdonába megy át.

Serki sem tördött azzal, hogy segítsék a kisparasztságot. Rajonunkban 1940-ben mindössze három mezőgazdasági mérnök és hét agrotechnikus irányította a mezőgazdasági termelést.

Ma 50 mérnök és technikus nyújt állandó segítséget az agrotechnika tudományok alkalmazásában, a gépesített mezőgazdaság megteremtésében.

Rajonunk 33 kollektív gazdasága közül 25 saját mérnökkel, agrotechnikusokkal rendelkezik.

Hat kollektív gazdaságnak: a sági, a kisirtatosi, a világosi, a kőrösi és a szécsényi kollektív gazdaságoknak mezőgazdasági mérnökük és állattenyésztési mérnökük van, akik konkrét segítséget nyújtvá hozzá járulnak a kollektív gazdaságok fellendüléséhez.

Rajonunkban 1945-ig 1 hektár területre átlagban 3,5 kiló mütrágyát

használtak el egy év alatt. A szocialista építés éveiben fejlődő iparunk lehetővé tette, hogy 1958-ban már 1 hektár területre átlagban 24 kiló mütrágya használata jutott. Ez a mennyiség az 1959-es évben tovább növekszik.

A lakosság zöldségellátásának biztosítása érdekében ebben az évben jelentősen növekszik a zöldségfélékkel bevetett terület. Kollektív gazdaságaink az 1956-hoz viszonyított 742 hektárral szemben, 1959-ben 1012 hektáron természetesen zöldség- és főzelékféléket.

Nagyarányu építkezések falvainkon

Aki ma falvainkat járja, önkéntelenül is felfigyel azokra a hatalmas arányú építkezésekre, amelyek az utóbbi tíz évben végbementek. Új gazdasági épületek, egész házsorok emelkednek rajonunk falvaiban és községeiben. Csak az elmúlt év folyamán a kollektív gazdaságok 79 különböző gazdasági

épületet emeltek, mint: istállók, sertés- és juhállók, hizlaldák, kukorica- és káposztakukák, gépszínek, stb. A vingai kollektív gazdaság az elmúlt évben fejezték be két 80—80 állat befogadó képességű istállót, egy 600 állat befogadó képességű sertéshizlaldát, egy hatalmas dohány- és szőlőpajta, egy gép- és egy nyári istálló építését. Ugyancsak